



## New Standards & Editions

### B354.4-02, 2nd edition

*Self-Propelled Boom-Supported Elevating Work Platforms* . . . . . \$60

This standard applies to self-propelled, boom-supported, integral chassis elevated work platforms that have a platform capable of being positioned completely beyond the base and that are used to position personnel at work locations, along with their necessary tools and materials.

The purpose of this standard is to specify the minimum requirements for design, manufacture, remanufacture, rebuild/recondition, testing, performance, inspection, training, maintenance, and safe operation, in order to achieve the following objectives:

- the prevention of personal injuries and accidents
- a uniformity in ratings
- an understanding by manufacturers, dealers, installers, maintenance personnel, operators, owners, and users of their respective responsibilities.

### D409-02, 3rd edition

*Motor Vehicles for the Transportation of Persons with Physical Disabilities* . . . . . \$60

This standard applies to motor vehicles other than passenger cars (as defined in Section 2 of the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada)) designed and manufactured (or converted) and equipped for transporting persons with physical disabilities.

This standard specifies the following:

- the design and manufacture of the vehicle, lifts, and ramps
- the mobility aid location and securement
- the required safety equipment.

### M669-02, 3rd edition

*Lighting and Marking of Agricultural Equipment on Highways* (Adopted ANSI/ASAE S279.11 APR01) . . . . . \$35

This standard provides specifications for the lighting and marking of agricultural equipment whenever it is operating or is travelling on a highway.

### M675-02, 2nd edition

*Braking System Test Procedures and Braking Performance Criteria for Agricultural Field Equipment* (Adopted ASAE S365.3 JAN01, with Canadian deviations) . . . . . \$35

This standard establishes requirements, minimum performance criteria, and performance test procedures for braking systems on agricultural field equipment.

The standard applies to the operation and parking of agricultural field equipment equipped with one or more braking systems and having a maximum design speed greater than 6 km/h (3.7 miles/h).

Combinations of agricultural towing machines equipped with braking systems and towed agricultural machines without braking systems are included.

### Z94.2-02, 6th edition

*Hearing Protection Devices—Performance, Selection, Care, and Use* . . . . . \$60

This standard covers the following:

- performance and testing requirements for personal hearing protection devices
- the selection, care, and use of hearing protection devices as required for an effective hearing conservation program.

The following types of hearing protectors are covered: earplugs, earmuffs, communication headsets, and helmets equipped with earmuffs.

### Z94.3.1-02, 1st edition

*Protective Eyewear: A User's Guide* . . . . . \$15

The purpose of this user's guide is to provide advice for the proper selection of eye protection in relation to the specific hazardous activity involved. The guide does not identify all hazards.

### Z195-02, 5th edition

*Protective Footwear* . . . . . \$50

This standard deals with new protective footwear and includes requirements for two grades of toe impact resistance, as well as special requirements for sole plate performance, metatarsal protection, electric-shock protection, sole flexation, conductivity, and chainsaw protection.

This standard also provides requirements for static-dissipative footwear, with and without toe impact resistance.



## New Standards & Editions (cont'd)

### Z195.1-02, 1st edition

*Guideline on Selection, Care, and Use of Protective Footwear* . . . . . \$15

The purpose of this guideline is to:

- help footwear users and their employers to select the best footwear protection available for their particular working environment and job functions
- help employers, safety committees, and workers to identify potential risks and hazards requiring protective footwear in their workplace
- help employers and safety committees to establish and maintain safety footwear programs that meet the requirements of reasonable care (due diligence) and continuous improvement in the prevention of injuries
- provide users with helpful tips for the proper selection, maintenance, and disposal of safety footwear, including personal hygiene practices.

### Z262.6-02, 1st edition

*Specifications for Facially Featured Headforms* . . . . \$35

This standard specifies the dimensional and material requirements for facially featured headforms to be used in the testing (especially impact protection testing) of full-face protection and eye protection equipment.

### CAN/CSA-Z431-02, 2nd edition (bilingual)

*Basic and Safety Principles for Man-Machine Interface, Marking and Identification—Coding Principles for Indication Devices and Actuators* (Adopted CEI/IEC 60073:1996, fifth edition) . . . . . \$45

This standard establishes general rules for assigning particular meanings to certain visual, acoustic and tactile indications in order to:

- increase the safety of persons, property and/or the environment through the safe monitoring and control of the equipment or process
- facilitate the proper monitoring, control and maintenance of the equipment or process
- facilitate the rapid recognition of control conditions and actuator positions.

This standard is for general application for a wide variety of equipment and situations.

### CAN/CSA-Z7396-2-02, 1st edition

*Medical Gas Pipeline Systems—Part 2: Anaesthetic Gas Scavenging Disposal Systems* (Adopted ISO 7396-2:2000, first edition, with Canadian deviations) . . . . . \$90

This standard specifies requirements for the installation, function, performance, documentation, testing, and commissioning of anaesthetic gas scavenging disposal systems, to ensure patient and operator safety. It includes requirements for the power device, the pipeline system, and performance, and for non-interchangeability between key components.

This standard specifies:

- the compatibility between, and safe performance of, the disposal system and the other components of the AGSS by design, installation, and commissioning
- the use of appropriate materials
- the testing for correct installation of the completed system to ensure achievement of the performance intended by the manufacturer
- the marking of pipeline and components.

### CAN/CSA-Z10524-02, 1st edition

*Pressure Regulators and Pressure Regulators with Flow-Metering Devices for Medical Gas Systems* (Adopted ISO 10524:1995, first edition, including Technical Corrigendum 1:1996, with Canadian deviations) . . . . . \$80

This standard specifies requirements for pressure regulators and pressure regulators with flow-metering devices, intended for the administration of medical gases in the treatment, management, diagnostic evaluation, and care of patients. It applies to several types of pressure regulators, for use with the following medical gases:

- air
- carbon dioxide
- helium
- oxygen
- nitrogen
- nitrous oxide
- xenon
- mixtures of oxygen and carbon dioxide
- mixtures of oxygen and helium
- mixtures of oxygen and nitrogen
- mixtures of oxygen and nitrous oxide.



## New Standards & Editions (cont'd)

**CAN/CSA-Z15002-02, 1st edition**  
*Flow-Metering Devices for Connection to Terminal Units of Medical Gas Pipeline Systems* (Adopted ISO 15002:2000, first edition, with Canadian deviations) . . . . . \$65

This standard applies to the following:

- flow-metering devices that are connected (either directly or by means of flexible connecting assemblies) and disconnected by the operator at terminal units of a medical gas pipeline system for the measurement and delivery of medical gases
- flow-metering devices connected and disconnected by the operator at gas-specific connection points of devices such as pressure regulators.

The standard applies only to flow-metering devices for the following medical gases: oxygen; nitrous oxide; air for breathing; carbon dioxide; helium; xenon; specified mixtures of these gases; and 50/50 oxygen/nitrous oxide mixtures (% volume fraction).

## Nouvelles parutions en français

**B44-00, 9<sup>e</sup> édition**  
*Code de sécurité sur les ascenseurs et monte-charge* 225 \$

Ce code vise la conception, la construction, le fonctionnement, l'inspection, la mise à l'essai, l'entretien, la modification et la réparation du matériel suivant, de ses accessoires et gaines s'ils sont installés dans un bâtiment ou une structure ou à proximité de telles constructions :

- a) les mécanismes de levage et de descente à cabine ou plate-forme et qui se déplacent entre deux paliers ou plus. Ce matériel comprend notamment les ascenseurs et monte-charge ;
- b) les escaliers et les passerelles motorisés qui transportent des passagers d'un palier à un autre. Ce matériel comprend notamment les escaliers mécaniques et les trottoirs roulants ;
- c) les mécanismes de levage et de descente à cabine qui desservent plus de deux paliers et qui servent exclusivement au transport de matériaux en raison de leurs dimensions réduites ou du fait que la cabine est difficile d'accès. Ce matériel comprend notamment les petits monte-charge et les monte-matériaux.

## Nouvelles parutions (suite)

**Z76.2-00, 1<sup>re</sup> édition**  
*Emballages de sécurité non réutilisables pour enfants* . . . . . 40 \$

Cette norme vise les emballages non réutilisables qui contiennent des médicaments ou d'autres substances liquides ou solides et qui comportent des éléments de sécurité pour enfants destinés à rendre plus difficile aux enfants l'accès au contenu de l'emballage.

Cette norme présente une méthode normalisée qui permet de déterminer le nombre d'unités ou de cellules d'un emballage non réutilisable que des enfants peuvent ouvrir et fixe une limite au-delà de laquelle on considère que les emballages ne sont pas conformes à cette norme. Cette norme fournit aussi une méthode pour déterminer le nombre d'unités ou de cellules que peuvent ouvrir des adultes âgés.

La norme décrit les essais physiques minimaux qui doivent être effectués pour assurer que la production subséquente des emballages de sécurité non réutilisables sera conforme à cette norme.

Cette norme ne vise pas les emballages ou éléments de sécurité réutilisables. Ils sont traités par la norme CSA Z76.1.

**Z314.3-01, 4<sup>e</sup> édition**  
*Stérilisation effective à la vapeur dans les établissements de santé* . . . . . 65 \$

Cette norme énonce les points essentiels d'un programme d'utilisation de la vapeur pour stériliser les dispositifs médicaux dans les établissements de santé afin d'atteindre un niveau adéquat de stérilité et de réduire au minimum les risques d'accident pour le personnel qui utilise le matériel de stérilisation à la vapeur.

Cette norme énonce des exigences visant :

- a) les aires de travail ;
- b) les compétences et la formation du personnel ;
- c) la préparation et l'emballage des dispositifs médicaux nécessitant une stérilisation ;
- d) le chargement et le fonctionnement des stérilisateurs ;
- e) l'entreposage des dispositifs médicaux stérilisés ;
- f) l'assurance de la stérilité, notamment la préparation et l'utilisation de paquets de contrôle ;
- g) l'évaluation des produits (produits stérilisables et matériaux d'emballage) ;
- h) l'entretien et l'assurance de la qualité des stérilisateurs.



## Nouvelles parutions (suite)

### CAN/CSA-Z431-02, 2<sup>e</sup> édition (bilingue)

*Principes fondamentaux et de sécurité pour les interfaces homme-machines, le marquage et l'identification—Principes de codage pour les dispositifs indicateurs et les organes de commande* (norme CEI/IEC 60073:1996 adoptée, cinquième édition, 1996-10) . . . . . 45 \$

Cette norme établit des règles générales en vue d'attribuer une signification particulière à certaines indications visuelles, acoustiques et tactiles de façon à :

- accroître la sécurité des personnes, des biens et/ou de l'environnement en réalisant de façon sûre la surveillance et la commande des équipements ou des procédés ;
- faciliter la surveillance, la commande et la maintenance adéquates des équipements ou des procédés ;
- faciliter la reconnaissance rapide des conditions de commande et de la position des organes de commande.

La présente norme est d'application générale :

- allant de cas simples tels que les voyants de signalisation, boutons-poussoirs, indicateurs mécaniques, diodes électroluminescentes (DEL) ou consoles de visualisation jusqu'aux salles de commande étendues pouvant comprendre une grande variété d'appareils et destinés à la conduite d'une machine ou d'un procédé ;
- quand la sécurité des personnes, des biens et/ou de l'environnement est en jeu, et aussi quand les codes mentionnés plus haut sont utilisés afin de faciliter la surveillance et la commande adéquates d'un équipement ;
- quand un codage particulier est spécifié par un comité d'études pour une fonction particulière.

---

## Amendments

### CAN/CSA-Z314.8-00

*Decontamination of Reusable Medical Devices*

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

---

## Modifications publiées en français

### CAN/CSA-Z314.8-00

*Decontamination des dispositifs médicaux réutilisables*

Des modifications ont été apportées à la première de couverture et à la deuxième de couverture, ainsi qu'à la page titre.

---

## Proposed New Projects

For more information about the following proposed new projects, contact Dave Shanahan at 416-747-2586 or dave.shanahan@csa.ca:

- **B167, 3rd edition**  
*Overhead Travelling and Gantry Cranes*
- **B352.0, B352.1, B352.2 Series, 2nd edition**  
*Rollover Protective Structures (ROPS)*
- **M430, 2nd edition**  
*Roof and Rock Bolts, and Accessories*
- **M682, 1st edition**  
*Agricultural Front-end Loaders*

---

## Drafts

**Please note:** Public comments about the following draft standard are due by July 8, 2002. To receive copies or offer comments, contact Cathryn Cortissoz at 416-747-2594 or cathryn.cortissoz@csa.ca:

- **Z364.2.2, 3rd edition**  
*Water Treatment Equipment and Water Quality for Haemodialysis*

---

## Proposed Adoption of Standards

**Note:** Public comments about proposed adoptions listed in this issue are due by July 8, 2002.

For more information about the proposed adoption of the following IEC standards, contact Michael Wilson at 416-747-2532 or michael.wilson@csa.ca:

- **IEC 60601-2-29:1999**  
*Medical Electrical Equipment—Part 2-29: Particular Requirements for the Safety of Radiotherapy Simulators*
- **IEC 60601-2-39:1999**  
— *Part 2-39: Particular Requirements for the Safety of Peritoneal Dialysis Equipment*
- **IEC 60601-2-41:2000**  
— *Part 2-41: Particular Requirements for the Safety of Surgical Luminaires and Luminaires for Diagnosis*
- **IEC 60601-2-45:2001**  
— *Part 2-45: Particular Requirements for the Safety of Mammographic X-ray Equipment and Mammographic Stereotactic Devices*



## Withdrawn Standards

Z168.5.2-M1991

*Critical Care Ventilators*

CAN3-Z305.4-M85

*Qualification Requirements for Agencies Testing  
Nonflammable Medical Gas Piping Systems*

## Certification Notices

**Please note:** ▶ Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
February 21, 2003	Publication of Technical Information Letter (TIL) No. MHC-08, covering interim certification requirements for electromechanical lifting devices for persons.	Health Care Equipment No. 12

## Status of CSA Standards Projects

**TYPE:** ns *new standard*; ne *new edition*; spec *special publication*; p *preliminary standard*.

**STATUS:** 1 *The project is under initial evaluation.*

2 *The technical content is being drafted.*

3 *The draft is undergoing an internal quality audit by CSA.*

4 *The publication is being processed for formal letter-ballot approval.*

5 *The approved publication will be for sale within 2–3 months.*

H *The publication is on hold.*

C *The publication has been cancelled. It will be removed from the next status report.*

SUBJECT	NUMBER	TYPE	STATUS
<b>Health Care Technology</b>			
Medical Electrical Equipment–Part 1: General Requirements for Safety– 1. Collateral Standard: Safety Requirements for Medical Electrical Systems	C22.2 No. 60601-1-1	ne	5
Medical Electrical Equipment–Part 1-4: General Requirements for Safety– Collateral Standard: Programmable Electrical Medical Systems	C22.2 No. 60601-1-4	ns	5
Medical Electrical Equipment–Part 2-5: Particular Requirements for the Safety of Ultrasonic Physiotherapy Equipment	C22.2 No. 60601-2-5	ne	5
Medical Electrical Equipment–Part 2-23: Particular Requirements for the Safety, Including Essential Performance, of Transcutaneous Partial Pressure Monitoring Equipment	C22.2 No. 60601-2-23	ne	5
Medical Electrical Equipment–Part 2: Particular Requirements for the Safety of Automatic Cycling Indirect Blood Pressure Monitoring Equipment	C22.2 No. 60601-2-30	ne	5
Medical Electrical Equipment–Part 2-34: Particular Requirements for the Safety, Including Essential Performance, of Invasive Blood Pressure Monitoring Equipment	C22.2 No. 60601-2-34	ne	5
Application of Auditory and Visual Medical Devices	ISO 9703-3	ns	2
Biological Evaluation of Medical Devices–Part 15: Identification and Quantification of Degradation Products from Metals and Alloys	ISO 10993-15	ns	H



## Status of CSA Standards Projects (cont'd)

SUBJECT	NUMBER	TYPE	STATUS
<b>Health Care Technology (cont'd)</b>			
Metered Dose Inhaler Spacer Device	Z264.1	ns	4
Medical Electrical Equipment—Particular Requirements for Safety of Medical Supply Units	Z305.8	ns	4
Selection, Use, Maintenance, and Laundering of Reusable Textile Wrappers, Surgical Gowns, and Drapes for Health Facilities	Z314.10	ne	3
Selection and Use of Rigid Sterilization Containers	Z314.14	ne	2
Warehousing, Storage and Transportation of Clean and Sterile Medical Devices	Z314.15	ns	3
Evaluation of Single Use Medical Sharps Containers for Biohazardous and Cytotoxic Waste	Z316.6	ne	3
Area Measurement for Health Care Facilities	Z317.11	ne	5
Infection Control During Construction/Renovation of Health Care Facilities	Z317.13	ns	2
Water Treatment Equipment and Water Quality Requirements for Haemodialysis	Z364.2.2	ne	2
Transportable Mobility Aids	Z604	ne	2
Mobility Aid Securement and Occupant Restraint Systems	Z605	ne	2
Safety of Cells, Tissues and Organs for Transplantation and Assisted Reproduction	Z900.1	ns	2
Safety of Reproductive Tissues for Assisted Reproduction	Z900.2.1	ns	2
Safety of Tissues for Transplantation	Z900.2.2	ns	2
Safety of Perfusable Organs for Transplantation	Z900.2.3	ns	2
Safety of Ocular Tissues for Transplantation	Z900.2.4	ns	2
Safety of Therapeutic Cells of Lymphohematopoietic Origin for Transplantation	Z900.2.5	ns	2
Low-pressure Hose Assemblies for Use With Medical Gases	Z5359	ne	2
Tracheal Tubes	Z5361	ne	2
Nonflammable Medical Gas Pipeline Systems—Part 1: Pipelines for Compressed Medical Gases and Vacuum	Z7396.1	ns	2
<b>Mechanical Industrial Equipment</b>			
Elevator and Escalator Electrical Equipment	B44.1	ne	4
Boiler, Pressure Vessel, and Pressure Piping Code	B51	ne	2
Safety Code for Manlifts	B311	ne	5
Cylinders, Spheres and Tubes for the Transportation of Dangerous Goods	B339	ne	5
Selection and Use of Cylinders, Spheres, Tubes, and Other Containers for the Transportation of Dangerous Goods, Class 2	B340	ne	5
Highway Tanks and Portable Tanks for the Transportation of Dangerous Goods	B620	ne	2
Selection and Use of Highway Tanks, Portable Tanks, Cargo Compartments and Containers for the Transportation of Dangerous Goods, Classes 3, 4, 5, 6, 8, and 9	B621	ne	2
Selection and Use of Highway Tanks, Multi-Unit Tank Car Tanks, and Portable Tanks for the Transportation of Dangerous Goods, Class 2	B622	ne	2
<b>Community and Personal Issues</b>			
Customer Service Guide for Persons with Disabilities	B480	ns	5
Barrier-Free Design	B651	ne	2
Transit Vehicles for the Transportation of Persons with Physical Disabilities	D435	ns	5



## Status of CSA Standards Projects (cont'd)

SUBJECT	NUMBER	TYPE	STATUS
<b>Community and Personal Issues (cont'd)</b>			
Over-the-road Buses for the Transportation of Persons with Physical Disabilities	D436	ns	5
Racquet Sports Eye Protection	Z400	ns	C
Children's Playspaces and Equipment	Z614	ne	2
<b>Occupational Health and Safety</b>			
Industrial Lift Truck Operator Training	B335	ne	3
Elevating Rolling Work Platforms	B354.1	ne	2
Mast Climbers	B354.5	ns	2
Tractor Front-end Loader Safety	M682	ns	2
Agricultural Tractors–Operator's Seating Accommodation–Dimensions	M4253	ns	H
Agricultural Wheeled Tractors–Operator's Seat–Laboratory Measurement of Transmitted Vibration	M5007	ne	2
Agricultural Tractor Seating–Measurement of Whole Body Vibration	M5008	ns	2
Portable Wooden Ladders	Z11.1	ns	1
Portable Metal Ladders	Z11.2	ns	1
Portable Reinforced Plastic Ladders	Z11.3	ns	1
Chain Saws	Z62.1	ne	3
Chain Saw Kickback	Z62.3	ne	2
Health and Safety Code for Suspended Equipment Operations	Z91	ne	3
Industrial Eye and Face Protectors	Z94.3	ne	3
Selection, Use, and Care of Respirators	Z94.4	ne	4
High-Visibility Safety Apparel	Z96	ns	3
Code for Punch Press and Brake Press Operation: Health, Safety, and Guarding Requirements	Z142	ne	4
Design of Double Girder Electric Overhead Travelling Cranes	Z202	ns	C
Code for Tower Cranes	Z248	ne	4
Flexible Horizontal Lifelines	Z259.13	ns	2
Anchorage Connectors	Z259.15	ns	2
Fall Protection Systems Design Code	Z259.16	ns	2
Hyperbaric Facilities	Z275.1	ne	2
Safety Code for Diving Operations	Z275.2	ne	2
Competency Standard for Diving Operations	Z275.4	ne	3
Safeguarding of Machinery	Z432	ne	2
Industrial Robots and Robot Systems–General Safety Requirements	Z434	ne	4
Riot Helmets and Faceshields	Z611	ne	3
Scaffolding Guidelines	Z797	ns	2